

LIVATY

Lume & Care



INSTRUCCIONES DE USO

Dispositivo cosmético LED con sérums

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES DE USO ORIGINALES EN ALEMÁN

BEMER Int. AG | Austrasse 15 | LI-9495 Triesen | www.bemergroup.com
Tel.: +423 399 39 99 | Fax: +423 399 39 98 | Fecha: 08/2025

TABLA DE CONTENIDOS

Bienvenida	04
Gama de productos	05
Información general de seguridad	06
Contraindicaciones	07
Test de sensibilidad a la luz	08
Ámbito de aplicación	09
Usos de LIVATY Lume	11
Recomendación de uso	12
Consejos útiles para los mejores resultados	14
Carga	15
Indicaciones de limpieza	16
Solución de problemas	17
Condiciones de la garantía	18
Especificaciones técnicas	19
Descripción de símbolos	20

¡HOLA!

Muchas gracias por elegir el LIVATY Lume & Care Set. Estas instrucciones te guiarán paso a paso y te mostrarán cómo aprovechar todas las funciones de tu LIVATY Lume de forma sencilla y cómoda. Queremos facilitarte el comienzo lo máximo posible.

Dedica un poco de tiempo a leer con atención estas instrucciones de uso antes de poner en funcionamiento tu LIVATY Lume por primera vez. Así, te asegurarás de que todo funciona a la perfección y de evitar posibles daños, para así mantener la garantía del dispositivo íntegro.

Esperamos que disfrutes descubriéndolo y probándolo.

El idioma original de estas instrucciones de uso es el alemán.

GAMA DE PRODUCTOS



LIVATY Lume
(REF 425000)



LIVATY Lume Clutch
(REF 455500)



LIVATY Lume Goggles
(REF 455900)



LIVATY Lume Qi-Charger
(REF 445000)

Figura 1: LIVATY Lume con accesorios incluidos



Early Care Serum
(REF 465111)



Recovery Serum
(REF 465131)



Timeless Skin Serum
(REF 465121)

Figura 2: los sérums LIVATY



INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Estas instrucciones de uso describen cómo manejar LIVATY Lume. Si quieres saber cómo utilizar los sérums LIVATY, consulta su propia hoja informativa.

Los productos LIVATY son para fines exclusivamente cosméticos y han de usarse según las instrucciones de uso.



Advertencias:

1	No mires directamente a la fuente de luz LED y mantén los ojos cerrados mientras el aparato esté en funcionamiento. Utiliza las gafas de protección LIVATY Lume Goggles incluidas para mayor comodidad.
2	No utilices LIVATY Lume en combinación con productos como pomadas y medicamentos no autorizados para este fin.
3	Los dispositivos médicos implantados, como marcapasos o desfibriladores pueden verse afectados por campos magnéticos fuertes. Si tú o alguna de las personas con las que convives lleva un dispositivo médico o desfibrilador implantado, mantén LIVATY Lume alejado de este. Si no estás seguro, consúltalo con el fabricante del dispositivo implantado.
4	Este aparato cuenta con una batería recargable de iones de litio. • No abrir, dañar o arrojar al fuego. • Mantener alejada de la radiación solar y el calor. • En caso de comportamiento inusual (p. ej. sobrecalentamiento, humo, olor) apagar el aparato inmediatamente e interrumpir su uso. • La batería no debe desecharse en la basura doméstica. Deposita el aparato en el punto de recogida correspondiente.
5	Presta atención a las indicaciones sobre las piezas individuales y no introduces la mano entre la parte superior y la carcasa inferior de LIVATY Lume.
6	Utiliza exclusivamente el adaptador de red USB especificado en el Manual de usuario.
7	No utilices productos de limpieza químicos, con alcohol o agresivos.
8	No dejes el aparato sin vigilancia cuando esté encendido para evitar el riesgo de incendio o quemaduras. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos no deben utilizar el aparato, a menos que estén supervisadas o reciban instrucciones sobre cómo utilizarlo. El aparato no está destinado a ser utilizado por niños, manténlo lejos de su alcance.
9	Deja que LIVATY Lume se enfríe durante al menos 10 minutos entre tratamientos si la temperatura ambiente supera los 35 °C.
10	No lo utilices sobre piel quemada por el sol, hipersensible o inflamada ni en caso de fiebre.

CONTRAINDICACIONES

Abstente de utilizar el producto si:

- tomas medicamentos, ya sea con o sin prescripción médica, que provoquen fotosensibilidad (p. ej. ciertos antibióticos, medicamentos para el acné o hipérico);
- padeces alguna enfermedad dermatológica, que pueda empeorar con la luz o el calor;
- tuvieras cambios en la piel sospechosos o cancerosos;
- padecieras cualquier trastorno por fotosensibilidad o enfermedad ocular genética;
- estuvieras embarazada o en periodo de lactancia;
- tu piel presentara cualquier lesión o alteración patológica: heridas abiertas, ampollas, inflamación de los tejidos, infecciones, hematomas, tumores;

No aplicar sobre lunares, tatuajes o maquillaje permanente.

Después de tratamientos dermatológicos, ya sean estéticos o médicos, que irriten la piel, recomendamos esperar un mínimo de 72 horas para su uso. Si tuvieras cualquier duda, recomendamos consultar con un especialista.

En caso de reacciones inusuales (como enrojecimiento severo, dolor o escozor), interrumpa el uso de inmediato.

TEST DE SENSIBILIDAD A LA LUZ

El aparato es adecuado para pieles en estado normal.

Sobre todo en los casos de pieles muy sensibles, recomendamos utilizar primero el dispositivo en una pequeña zona de la piel, por ejemplo, en el brazo, para probarlo.

En caso de reacciones inusuales (como enrojecimiento severo, escozor, picor), interrumpa el uso y consulte con un especialista.

1. Enciende LIVATY Lume (2 pequeños giros hacia la izquierda o la derecha).
2. Coloca LIVATY Lume sobre el brazo (*Figura 3*) y realiza un tratamiento completo de 4 minutos.
3. Al terminar, comprueba visualmente la zona. Si se ha enrojecido, y el enrojecimiento persiste durante más de 2 horas, esto puede ser un signo de fotosensibilidad. Consúltalo con un especialista, para que pueda valorar el enrojecimiento.



Figura 3: Test de sensibilidad a la luz

ÁMBITO DE APLICACIÓN

LIVATY Lume es un dispositivo cosmético para optimizar la rutina diaria de cuidado de la piel. Cuenta con más de tres modos de luz adaptados a los sérums LIVATY para optimizar sus efectos cosméticos y realzar la experiencia de cuidado personal. Su uso puede contribuir, entre otros, a conseguir una tez de aspecto más fresco, con una complexión más uniforme y una sensación agradable y relajada. Sus efectos se ven especialmente potenciados si se combina con los sérums desarrollados para este, exclusivamente disponibles con el LIVATY Set.

Los **sérums LIVATY** constan de ingredientes cuidadosamente seleccionados que atienden de forma específica las diferentes necesidades cutáneas.

RED Early Care Serum

El RED Early Care Serum ha sido diseñado para el cuidado diario de la piel del rostro, cuello y escote, para suavizar el aspecto de las líneas de expresión y las primeras arrugas. Un uso continuado favorece una sensación de la piel suave y cuidada, además de desprender armonía gracias a una tez uniforme y con brillo.

Con el aplicador de luz LIVATY Lume y el modo «RED» se puede potenciar el efecto cosmético de la fórmula de manera específica. Para una tez refinada y un aspecto cuidado, liso y terso, también sin el aplicador de luz LIVATY Lume. Utilizar por la mañana y por la noche, después de la limpieza.

El LIVATY RED – Early Care Serum también es ideal como booster en la rutina de cuidado diario. Justo después, puedes aplicar tu tratamiento habitual favorito o maquillaje.





BLUE Recovery Serum

El BLUE Recovery Serum es un producto para el cuidado diario que consigue una piel clara, suave y uniforme. Ha de aplicarse por la mañana y por la noche tras la limpieza, en rostro, cuello y escote.

Si lo combinas con el aplicador de luz LIVATY Lume y el modo «BLUE» se puede potenciar el efecto cosmético de la fórmula. Disfruta de una piel cuidada y equilibrada, una tez uniforme y una sensación de brillo. Si eres constante, notarás los resultados incluso sin el aplicador de luz LIVATY Lume.

El LIVATY BLUE Recovery Serum también es ideal como booster en la rutina de cuidado diario. Justo después, puedes aplicar tu tratamiento habitual favorito o maquillaje.



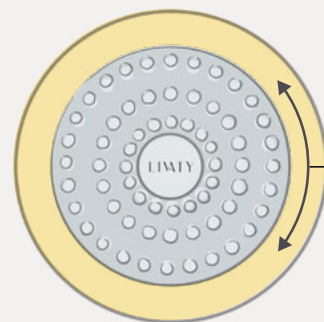
AMBER Timeless Skin Serum

El AMBER Timeless Skin Serum ha sido diseñado para una rutina de cuidado antiedad diario. Ha de aplicarse por la mañana y por la noche tras la limpieza, en rostro, cuello y escote.

Con el aplicador de luz LIVATY Lume y el modo «AMBER» se puede potenciar el efecto cosmético de la fórmula de manera específica. Un uso constante, incluso sin el aplicador de luz LIVATY Lume, puede reducir visiblemente las líneas de expresión y las arrugas, además de dejar una piel suave, para una tez de aspecto fresco y joven.

El LIVATY AMBER Timeless Skin Serum puede utilizarse de forma independiente o incorporado en la rutina de cuidado habitual diaria o nocturna. Justo después, puedes aplicar tu tratamiento habitual favorito o maquillaje.

USOS DE LIVATY LUME

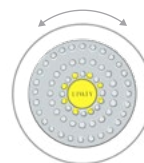


Anillo giratorio de control
(Encendido/Modos de luz/Apagado)

1

Girar el anillo de control 1 vez hacia la izquierda o la derecha (1 s máx.)

Una vez
ENCENDIDO

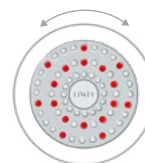


LIVATY Lume
está listo

2

Girar el anillo de control 1 vez hacia la izquierda o la derecha (1 s máx.)

Otra vez



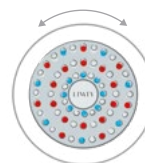
Lume RED

Activa LIVATY
Lume RED

3

Volver a girar 1 vez hacia la izquierda o la derecha (1 s máx.)

Otra vez



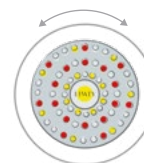
Lume BLUE

Activa LIVATY
Lume BLUE

4

Volver a girar 1 vez hacia la izquierda o la derecha (1 s máx.)

Otra vez



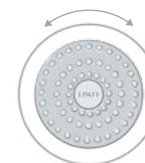
Lume AMBER

Activa LIVATY
Lume AMBER

5

Volver a girar 1 vez hacia la izquierda o la derecha y mantener brevemente (unos 3 s)

Una vez
APAGADO



LIVATY Lume
entra en standby

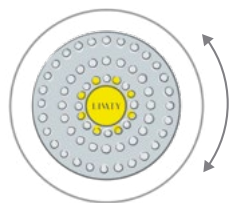
RECOMENDACIÓN DE USO

1



Empieza por una limpieza facial para preparar la piel para tu momento LIVATY.

2



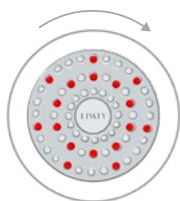
Una vez
ENCENDIDO

Gira suavemente el anillo hacia la izquierda o la derecha para encender LIVATY Lume. La luz del centro se encenderá. LIVATY Lume está listo

3

Sigue girando el anillo para elegir el modo de luz deseado (consulta el apartado: Usos de LIVATY Lume)

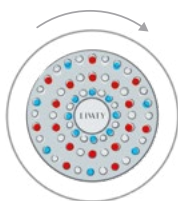
Otra vez



Lume RED

Luz claramente roja e infrarrojo cercano de efecto suave
Aporta vitalidad y un brillo fresco

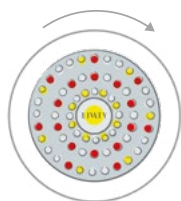
Otra vez



Lume BLUE

Se complementa con luz azul
Para una piel calmada y equilibrada

Otra vez



Lume AMBER

Con luz cálida en tono ámbar
Aporta hidratación y luminosidad natural

4

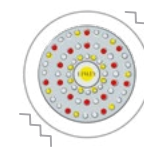
Tras elegir el modo de luz deseado, recorre el rostro con LIVATY Lume a una distancia mínima: el aparato ha de estar en contacto con la piel. Permanece un minuto sobre cada zona. Permanece un minuto sobre cada zona, mientras recorres el rostro con Lume en movimientos circulares. Cuando haya pasado un minuto, el aparato emitirá una suave vibración para que cambies de zona. Transcurridos 4 minutos, se apaga automáticamente.



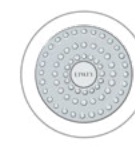
4x 1 min.



1 min.

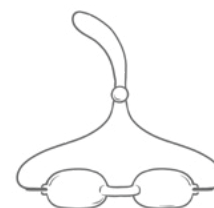


4 min.



APAGADO

Consejo: Si quisieras continuar con el cuello y el escote, no tienes más que volver a encenderlo.



opcionales

No mires directamente a la fuente de luz LED y mantén los ojos cerrados mientras el dispositivo esté en funcionamiento. Utiliza las gafas de protección incluidas para mayor comodidad.

5

Ahora, tu piel ya esta preparada para el sérum. Escoge el sérum en función de las necesidades de tu piel y pulsa el dispensador entre 1 y 3 veces. Aplica la cantidad sobre la piel y extiéndela de manera uniforme por el rostro, cuello y escote.



ESCANÉALO SI QUIERES MÁS INFORMACIÓN



RED Early Care Serum
tras utilizar Lume Red

Aborda las primeras muestras visibles de envejecimiento de la piel



BLUE Recovery Serum
tras utilizar Lume Blue

Recupera el equilibrio de la piel estresada



AMBER Timeless Skin Serum
tras utilizar Lume Amber

Consigue una piel regenerada y de aspecto joven

CONSEJOS ÚTILES PARA LOS MEJORES RESULTADOS

- Utiliza LIVATY Lume & Care Set dos veces al día.
- Aplica tu Lume solo sobre la piel limpia y seca.
- No lo utilices tras la aplicación de cremas que contengan filtros de protección solar, pues pueden afectar a la transmisión de la luz.
- LIVATY Lume ha de utilizarse siempre en combinación con los sérums LIVATY para obtener los mejores resultados.
- Limpia Lume después de cada uso (consulta las indicaciones de limpieza)

CARGA

LIVATY Lume cuenta con una batería recargable, diseñada para durar aproximadamente una semana de uso.

- Coloca LIVATY Lume sobre el LIVATY Lume Qi-Charger.
- Conecta el cable de carga USB-C del LIVATY Lume Qi-Charger al aparato alimentador USB-C (no incluido) y enchúfalo. Utiliza un cargador USB-C, con un mínimo de 15 vatios de potencia. Un cargador con una potencia mayor no dañará el aparato, simplemente usará la corriente que necesite. Procura utilizar un cargador de un fabricante de confianza.
- Durante la carga, la señal que marca el estado de la batería parpadeará (anillo naranja). Cuando la batería esté completamente cargada, esta se mantendrá encendida de forma fija.



Figura 4: carga del LIVATY Lume con el LIVATY Lume Qi-Charger

Consejo

El LIVATY Lume también se puede cargar directamente en el LIVATY Lume Clutch (Figura 5). Solo tienes que introducir el LIVATY Lume Qi-Charger en el bolsillo interior del LIVATY Lume Clutch disponible, conectarlo con el cable USB-C a una fuente de alimentación (no incluida) y enchufarla.

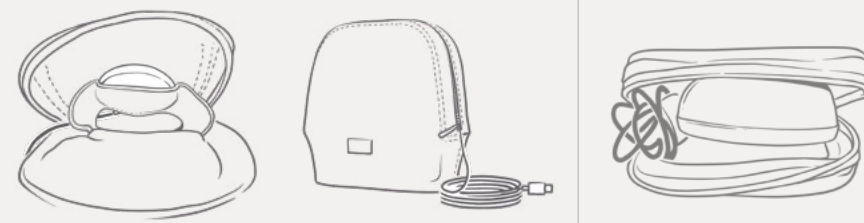


Figura 5: Carga y almacenamiento del LIVATY Lume dentro del LIVATY Lume Clutch.

INDICACIONES DE LIMPIEZA

- 1 Apaga LIVATY Lume y, si estuviera cargándose, sepáralo del LIVATY Lume Qi-Charger.

- 2 Gira la parte superior de LIVATY Lume hasta superar la resistencia magnética y separarla de la carcasa inferior. Así será más fácil limpiar las zonas a las que es más complicado llegar.



- 3 Limpia toda la superficie de la carcasa de LIVATY Lume con un paño húmedo y para eliminar cualquier resto de grasa cutánea. No utilices productos de limpieza químicos, con alcohol o agresivos para la superficie exterior, pues estos podrían decolorar las partes metálicas.



- 4 Espera a que el dispositivo esté completamente seco antes de continuar utilizándolo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LIVATY Lume no se enciende

- Comprueba que el aparato está completamente cargado (al encenderlo, el anillo de luz LED central debería mantenerse iluminado).

El sistema no carga

- Comprueba que el LIVATY Lume Qi-Charger con el enchufe USB-C está bien conectado al aparato alimentador (el indicador de alimentación de LIVATY Lume debería parpadear).
- Comprueba que la fuente de alimentación esté bien conectada al enchufe. Prueba con otro enchufe, para asegurarte de que no es un problema del enchufe.

El sistema se apaga de forma repentina antes de los 4 minutos de tratamiento

- El sistema está diseñado para apagarse automáticamente transcurridos 4 minutos.
- En un uso reiterado, el sistema podría apagarse antes de este periodo de tiempo si supera la temperatura en cuestión. Deja que el aparato se enfríe durante unos minutos y vuelve a intentarlo.

Algunas luces parecen apagadas

- La luz infrarroja no es visible para el ojo humano. Aunque dé la sensación de que las luces no están encendidas, funcionan correctamente. Si las luces rojas y visibles están iluminadas, el aparato funciona según lo previsto.

ADVERTENCIA

Si el LIVATY Lume ya no se enciende, colócalo sobre el Qi-Charger para que haga una autocomprobación. Esta se muestra mediante una breve vibración, y los 3 modos de color se pondrán en marcha. A continuación, se iniciará el proceso de carga. Si esto último no ocurriera (si el LED rojo no parpadeara), el aparato está averiado y es necesario ponerse en contacto con atención al cliente y, en su caso, enviarlo para su reparación.

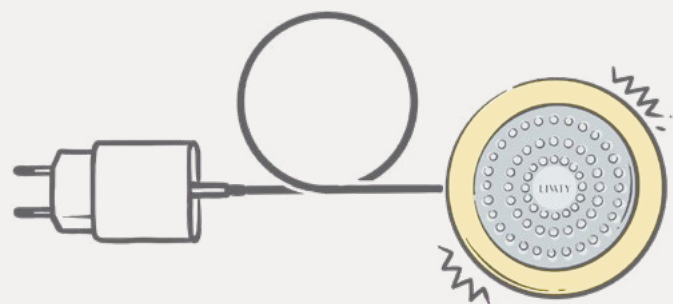


Figura 7: Para hacer un diagnóstico de daños, coloca LIVATY Lume sobre el LIVATY Lume Qi-Charger. El aparato realiza una autocomprobación que se muestra mediante una breve vibración y la puesta en marcha de los 3 modos de color.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Al adquirir productos BEMER, tendrás la posibilidad de informarte sobre nuestras condiciones de garantía. También puedes consultar en cualquier momento las condiciones de garantía vigentes en el apartado correspondiente de nuestras páginas web.

Estas condiciones no limitan tus derechos legales en caso de defectos y puedes reclamarlos de forma gratuita. En consecuencia, cualquier derecho de garantía legal existente en relación con nosotros no se verá afectado por nuestras promesas de garantía. Por lo tanto, las condiciones de la garantía del fabricante no infringen tus derechos legales, sino que amplían tu posición legal.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Denominación del producto	LIVATY Lume
Tipo de producto	Dispositivo cosmético LED
Tensión de funcionamiento en V	5 V
Potencia máx. en vatios	5 W
Medidas (largo x ancho x alto) en cm	10 cm x 10 cm x 4 cm
Peso (g)	160 g
Tipo	Unidad portátil
Material de la superficie	Policarbonato
Índice de protección IP	IP65
Clase de protección (IEC 61140)	SK II
Protección contra descargas eléctricas	2MOPP Class II
Clase CEM (CISPR 11:2009)	Clase B
Gama de longitudes de onda y número de ledes	465 nm +/- 5 Blue (15 unidades) 590 nm +/- 5 Amber (15 unidades) 645 nm +/- 5 Rot (17 unidades) 860 nm +/- 10 infrarrojos (17 unidades)
Intensidad máxima de la radiación (julios/cm2) en la superficie de la piel	Lume RED: 5 julios/cm2 Lume BLUE: 2 julios/cm2 Lume AMBER: 4 julios/cm2 Infrarrojo: 5 julios/cm2
Condiciones ambientales	Para uso doméstico
Entorno operativo	Temperatura: 0-40 °C Humedad: 15-90 % Presión de aire: 70-110 kPa
Biocompatibilidad	Citotoxicidad

DESCRIPCIÓN DE SÍMBOLOS

N.º	Símbolo	Descripción
1		Fabricante
2	Índice de protección	IP65
3		Marcado de conformidad UE
4		Número de artículo
5		Sigue las instrucciones de uso
6		Indica la necesidad d que el usuario consulte las ins- trucciones de uso para obtener información importante relativa a la seguridad, como advertencias o medidas de precaución.